



Информационный бюллетень

Секции библиотек для слепых ИФЛА

1983 – 2008: 25-ая годовщина Секции библиотек для слепых
25 лет работы над улучшением библиотечного обслуживания слепых и
людей, неспособных читать обычные тексты

2008/2

Информационный бюллетень
издается дважды в год.

Редактор:
Мина фон Зансен,
Менеджер Библиотеки Celia
P.O. Box 20
FI-00030 IIRIS
Finland
Tel.: +358-9-2295 2231
Fax: +358-9-2295 2295
E-mail: minna.vonzancen@celialib.fi

Дженни Крайвен
Центр научных исследований в сфере
библиотечного и информационного
менеджмента (CERLIM)
The Manchester Metropolitan University
Geoffrey Manton Building
Rosamond Street West
Manchester M15 6LL UK
Tel.: +44-0-161 247 6142
Fax: +44-0-161 247 6979
E-mail: j.craven@mmu.ac.uk
www.cerlim.ac.uk

Перевод на русский язык:
Галина Елфимова,
заведующая редакционным отделом
Российской государственной библиотеки
для слепых
Протопоповский пер., 9
Москва, 129010, Россия
Тел.: +(495) 684 25 05
redactor@rqbs.ru

В этом номере:

Приветственное слово
председателя

1983 – 2008: 25-ая годовщина
Секции библиотек для слепых

Всемирная библиотека

Стратегический план

Дополнительное заседание

Отчет из Квебека

Премия Dayton

Заседание ПК в Квебеке

Проект веб-сайта

Новости

Члены Постоянного комитета

Приветственное слово председателя



Бенте Дал Ратье

Право на чтение

Не правда ли, у всех нас есть право на чтение? На этот вопрос легко ответить, но, к сожалению, по разным причинам многие из нас лишены этой возможности!

По мнению нашей Секции, люди, неспособные читать обычные тексты, имеют право на доступ к тем же книгам и информации и по той же цене, что и все остальные.

Миссия Секции библиотек для слепых (СБС) заключается в том, чтобы содействовать развитию полноценного библиотечного обслуживания этой категории пользователей.

Секция занимается вопросами информационного обслуживания, стандартизации материалов, проблемами защиты авторского права, библиографическим контролем, техническими стандартами, бесплатной потовой

рассылкой и телекоммуникационными средствами распространения информационных материалов.

Наши главные задачи:

- содействие распространению грамотности, чтения и непрерывного образования
- обеспечение беспрепятственного доступа к информации
- нахождение баланса между защитой прав интеллектуальной собственности авторов и интересами пользователей (пример Дании — Датская национальная библиотека для слепых и людей, неспособных читать обычные тексты, заключила с Ассоциацией издателей и Ассоциацией авторов соглашения на получение электронных файлов датских книг)
- распространение информационных ресурсов
- внедрение стандартов, рекомендаций и лучших практических примеров, и, одновременно с этим, позиционирование библиотек на технологическом рынке
- укрепление роли библиотек в обществе и подготовка библиотекарей-профессионалов.

Ни один из этих пунктов не может быть выполнен без партнерства, обмена знаниями и понимания ситуации. Для того чтобы жить полноценной жизнью, нужно обладать правом читать и писать.

Я хочу особенно подчеркнуть две наиболее значимые задачи нашей работы:

- работать совместно с организациями-партнерами над созданием всемирной библиотеки для людей, неспособных читать плоскочечатные тексты — в качестве партнеров мы рассматриваем в числе прочих издателей и авторов.
- укреплять и защищать позиции библиотек для людей, неспособных читать обычные тексты.

И мы приглашаем вас присоединиться к нашей работе!

Бенте Дал Ратье, Датская национальная библиотека для слепых и людей, не способных читать обычные тексты

1983 – 2008: 25-ая годовщина Секции библиотек для слепых 25 лет работы над улучшением библиотечного обслуживания слепых и людей, неспособных читать обычные тексты.

События, предшествовавшие учреждению Секции библиотек для слепых ИФЛА:

1931 «Меморандум о необходимости создания

международного подкомитета библиотек медицинских учреждений».

1932 Первое заседание подкомитета в Берне.

1952 Подкомитет библиотек медицинских учреждений переименован в Комитет

1962 Комитет принимает решение о необходимости выпуска записей для слепых: в процесс вовлечены различные агентства и решается вопрос о возможности распространения записей на мастер-кассетах в других странах

1963 Преобразование комитета в подсекцию

1968 Новая конституция секции очерчивает поле ответственности, включает в сферу интересов библиотечное обслуживание читателей-инвалидов (слепых, слабовидящих и людей с физическими ограничениями)

1974 На конгрессе в Вашингтоне руководитель НЛС (Национальной библиотечной службы для слепых и инвалидов других категорий Библиотеки Конгресса США, НЛС) обратился к подсекции с просьбой помочь создать «международную платформу для объединения

библиотек для слепых внутри ИФЛА»

1975 Подсекция проголосовала за то, чтобы поддержать инициативу. В программу на 1977 год была включена сессия библиотек для слепых в рамках встречи в Брюсселе.

1976 Пересмотр статуса ИФЛА заставил подсекцию задуматься о том, действительно ли нужно дублировать усилия и создавать секции, защищающие интересы разных групп людей с ограниченными возможностями.

1977 Подсекция переименована в Секцию библиотек, обслуживающих пациентов больниц и читателей-инвалидов.

В программу ежегодной конференции Секция включила семинар библиотек для слепых и рекомендовала Профессиональному правлению учредить рабочую группу библиотек для слепых.

1978 На встрече в Словакии была сформирована рабочая группа библиотек для слепых. Ее председатель стал членом Постоянного комитета Секции.

1979 Рабочая группа создала «Круглый стол».

1981 Круглый стол библиотек для слепых переслал Секции ежегодный отчет, отметив, что собирается обратиться в Координационный совет с просьбой о присвоении ему статуса секции.

1983 Председатель Секции с радостью отметил на круглом столе в Мюнхене, что в январе 1983 года круглый стол библиотек для слепых стал полноценной секцией.

1984 Секция, от которой отделились библиотеки для слепых, стала называться Секцией библиотек, обслуживающих людей с ограничениями. Новая секция получила название Секции библиотек для слепых. Ее первым председателем стал Фрэнк Курт Силки — директор НЛС.

Избранные события СБС:

1983 – 1992: Экспертные заседания в Мюнхене, Амстердаме, Вашингтоне, Токио, Лондоне, Сиднее, Париже, Уппсале и Барселоне.

1994: Сессия и семинар СБС ИФЛА, Гавана, Куба.

1996: Сессия и семинар СБС ИФЛА, Бейджин, Китай.

1997: Сессия СБС ИФЛА, Копенгаген, Дания.

1998: Сессия СБС ИФЛА, Амстердам, Нидерланды.

1999: Предварительная конференция СБС ИФЛА, Малайзия.

1999: Сессия СБС ИФЛА, Бангкок, Таиланд.

2000: Совместная сессия СБС с Секцией публичных библиотек ИФЛА, Иерусалим, Израиль.

2001: Предварительная конференция СБС ИФЛА, Вашингтон, США.

2001: Сессия СБС ИФЛА с CLM, Бостон, США.

2002: Семинар СБС и FAIFE, Глазго, Великобритания.

2003: Предварительная конференция и экспертное заседание СБС ИФЛА, Марбург, Германия.

2003: Сессия СБС ИФЛА, Берлин, Германия.

2004: Сессия СБС ИФЛА, Буэнос-Айрес, Аргентина.

2005: Дополнительное (вспомогательное) заседание СБС ИФЛА, Готенбург, Швеция.

2005: Совместная сессия СБС и Секции публичных библиотек ИФЛА, Осло, Норвегия.

2006: Сессия СБС ИФЛА, Сеул, Корея.

2007: Дополнительное заседание СБС ИФЛА, Грехэмстаун, Южная Африка.

2007: Сессия СБС с Секцией детских библиотек ИФЛА, Дурбан, Южная Африка.

2008: Сессия СБС ИФЛА, Квебек, Канада.

2009: **Конференция СБС: Люди, публичные библиотеки, издатели.** 17-20 августа.

2009: Предположительная тема сессии СБС ИФЛА, Милан, Италия: **Использование технологий для перехода из прошлого в будущее: путешествие от Брайля до XML**

Всемирная библиотека

27 февраля 2008 года стало началом великих дел. В этот день Консорциум DAISY и Секция библиотек для слепых ИФЛА пришли к соглашению о разработке Всемирной библиотеки для слепых. Члены этих двух структур представляют библиотеки и организации для слепых со всего мира, в том числе из Скандинавских стран, Европы, США, Канады и Южной Африки. За этим стоит 161 млн. слепых и слабовидящих людей из всех стран мира.

Эта цифра увеличивается с каждым днем и даже не включает людей, неспособных читать обычные тексты. А ведь известно, что эта группа пользователей имеет доступ к менее, чем 5% опубликованных в мире материалов.

С наступлением века электронной информации сократились ограничения в создании необходимых цифровых материалов на основе разнообразных источников. Библиотеки для слепых со всего мира осознали, что не просто возможно, а необходимо координировать вопросы создания и распределения информационных цифровых ресурсов. Как эти возможности, так и читательские потребности людей, неспособных читать обычные тексты, легли в основу обсуждения концепции всемирной библиотеки для слепых. Ее главная идея — создание библиотеки, содержание коллекций которой соответствует потребностям пользователей в получении информационных ресурсов для отдыха, работы, образования и других жизненных аспектов.

Был учрежден комитет по выработке регламента. В состав комитета вошли представители Австралии, Канады, Дании, Великобритании, США,

Нидерландов, Кореи и Южной Африки. Начальную фазу проекта будет финансировать организация Vision Australia. В феврале всем членам комитета был представлен предварительный план. Для его обсуждения в августе 2008 года комитет собрался на свое первое заседание во время ежегодной конференции ИФЛА, проходившей в Канаде.

Был разработан ряд стратегий для того, чтобы помочь понять реальные возможности Всемирной библиотеки, в которой люди, неспособные читать обычные тексты, смогут найти и получить доступ к библиотечным материалам в любое время и из любого места:

- дать возможность библиотекам для людей, неспособных читать обычные тексты, обмениваться ресурсами
- развить партнерские отношения с издателями не только внутри стран, но и между разными странами, путем подписания общемировых соглашений
- организовать международное сотрудничество с целью обеспечения пользователей услугами на различных языках
- гарантировать полное соответствие закону о защите авторских прав и т. д.

Отчет о реализации 1-ой фазы будет в августе 2009 года представлен на рассмотрение представителей Консорциума DAISY и СБС ИФЛА. В нем будут перечислены такие пункты концепции Всемирной библиотеки, как фазы и сроки их реализации, средства доведения ресурса до пользователя, цели создания и обмена электронными ресурсами, цены, требования к инфраструктуре и др.

Это — весьма амбиционный проект, в который вовлечены все страны. Успех проекта предрешен, так как все его участники проявляют энтузиазм и добрую волю к сотрудничеству. Обеспечивая общемировой доступ к информационным материалам, мы сможем далеко уйти от эпохи информационной изоляции людей, неспособных читать обычные тексты. Все мы вносим в этот проект все самое лучшее, и благодаря нашим совместным усилиям мы сможем создать такую службу, которой будем гордиться, и которая принесет нашим читателям реальную пользу.

Ф. Хендрикс, Южно-Африканская библиотека для слепых

Стратегический план 2008-2010

Пересмотренный Стратегический план детально освещает идею (видение), миссию и цели СБС ИФЛА на 2008-2010 годы:

Идея:

Люди, неспособные читать обычные тексты, имеют право на равный с остальными доступ к книгам, знаниям и информации без дополнительных временных и финансовых затрат.

Миссия:

В соответствии с Конвенцией Объединенных наций по правам инвалидов миссия Секции библиотек для слепых заключается в поддержке организации и развития библиотечного обслуживания, в полной мере доступного людям, неспособным читать обычные тексты.

Работа Секции соответствует приоритетам ИФЛА: распространение грамотности, чтения и непрерывного образования; обеспечение безбарьерного доступа к информации; установление баланса между правами авторов и потребностями пользователей; распространение ресурсов, стандартов, рекомендаций и лучших практических примеров; и представление библиотек на технологическом рынке.

Мы также поддерживаем приоритеты ИФЛА в сфере укрепления роли библиотек в

обществе и подготовке библиотекарей-профессионалов.

Наш стратегический план на несколько лет раскрывает важность защиты интересов библиотек и их читателей, и мы рады были увидеть этот пункт в президентской программе на 2007-2009 годы.

Цели:

1. Создать всемирную библиотеку для людей, неспособных читать обычные тексты, путем совместной работы с организациями-партнерами
2. Сотрудничать с Организацией Объединенных наций с целью влияния на международную политику в сфере доступа к информации и знаниям
3. Разработать рекомендации с включением в них лучших практических примеров доступного библиотечного и информационного обслуживания
4. Расширять сферу распространения библиотечных услуг для людей, неспособных читать обычные тексты
5. Стимулировать профессиональное обучение сотрудников библиотек для людей, неспособных читать обычные тексты
6. Помочь ИФЛА стать моделью доступности для

библиотек из разных стран мира

7. Сделать Секцию важной и эффективной организацией.

Бенте Дал Ратье, Датская национальная библиотека для слепых и людей, неспособных читать обычные тексты

Дополнительное заседание в Мехлене, Бельгия, 2009 г.: Конференция: Люди, публичные библиотеки, издатели

Предварительная конференция Секции библиотек для слепых 2009 года пройдет 17-20 августа. В ее организации примут участие представители специализированных библиотек и различных организаций из Бельгии и Нидерландов.

Эта конференция будет посвящена тому, насколько важно совершенствовать библиотечные услуги людям, неспособным читать обычные тексты, путем объединения и установления партнерских отношений с издателями и публичными библиотеками.



Предварительная программа:

Заседание начнется вечером в понедельник открытием международной выставки продукции различных компаний и организаций.

Первый полный день будет посвящен «Издателям»: возможностям и трудностям сотрудничества в рамках проекта «Всемирная библиотека»; работе с издателями над созданием доступного содержания.

На второй день фокус сместится в сторону «Публичных библиотек»: объединение специальных и публичных библиотек для создания новых способов чтения, вовлечения большего числа людей в программу непрерывного образования; демонстрация лучших примеров интегрированного обслуживания инвалидов.

Третий, последний день, будет посвящен «Людям»: мнение пользователей об адаптированных под их возможности услугах; посещение адаптированного читального зала в публичной библиотеке города Маастрихт и Центра распределения компакт-дисков Dedicon в городе Граве, Нидерланды.

В организации примут участие:

- Luisterpunt (Фламандская библиотека аудиокниг и брайля, Фландерс (Бельгия))
- Dedicon (Разработчик доступной информации), Нидерланды
- Loket Aangepast Lezen, Нидерланды (библиотека для людей, неспособных читать обычные тексты)
- Ассоциация публичных библиотек, Нидерланды

При поддержке:

- Фламандского министерства культуры, Бельгия
- Министерства культуры Нидерландов
- Центра Céramique (Публичная библиотека Маастрихта), Нидерланды
- Секции публичных библиотек ИФЛА
- Секции библиотек, обслуживающих людей с ограниченными возможностями ИФЛА

Место проведения:

- 17-19 августа: LAMOT, Conference Center Mechelen, Belgium (Flanders) www.lamot-mechelen.be
- 20 августа: Centre Ceramique, Maastricht Public Library, Netherlands www.centreceramique.nl

Мехлен – маленький средневековый город, расположенный между Антверпеном и Брюсселем. До центра Мехлена легко добраться

на машине, поездом или самолетом.

Регистрация начнется с 1 февраля 2009 года.

Регистрационный взнос составляет €250. Эта сумма не включает проживание в гостинице и транспортные расходы. Для сопровождающих лиц регистрационный взнос €150.

Для людей, сопровождающих слепых, вход бесплатный.

Для получения дополнительной информации:

P3conference@dedicon.nl

Koen.krikhaar@dedicon.nl

Geert.Ruebens@luisterpuntbibliotheek.be

*Герт Рубенс, директор,
Фламандская библиотека
аудиокниг и брайля, Бельгия.*

Отчет из Квебека: СБС показала библиотекам разных стран, как создавать «дизайн для всех»

В этом году темой семинара Секции библиотек для слепых на Всемирном библиотечно-информационном конгрессе ИФЛА был «дизайн для всех». Сессия состояла из четырех презентаций, содержащих практические советы о

доступности веб-сайтов, зданий, презентаций и печатных материалов. Например, презентация о презентациях (!) базировалась на рекомендациях Комитета по вопросам ослабленного зрения Всемирного союза слепых (ВСС), в настоящее время уже адаптированных Международной федерацией библиотечных ассоциаций.

Было очень приятно видеть, что на семинар пришло много специалистов из разных библиотек.



Выражаем огромную благодарность выступившим на семинаре экспертам: (слева направо) Лесли МакДональд, CNIB, Канада; Фрэн Катлер, Канада; Пенни Хартин, ВСС; Джон Хардисти, RNIB, Великобритания и Дженни Крэйвен, CERLIM, Великобритания. Их презентации можно найти на веб-сайте ИФЛА (www.ifla.org).

Helen Brazier, RNIB NLS

Премия им. Доктора Дэйтона



Слева направо: Андрэ Винсан, член правления Библиотеки CNIB, Хироши Кавамура, президент Консорциума DAISY и Кевин Бернс, председатель правления Библиотеки CNIB.

Хироши Кавамура — президент Консорциума DAISY — новый лауреат престижной премии им. Доктора Дэйтона М. Формана, учрежденной Канадским национальным институтом для слепых. Награждение проходило во время Всемирного библиотечно-информационного конгресса ИФЛА в Квебеке, Канада. Мистер Кавамура был награжден за выдающиеся заслуги в сфере руководства распространением библиотечного и информационного доступа для людей, неспособных читать обычные тексты, по всему миру. Более 80 делегатов ИФЛА присутствовали на церемонии награждения, включая зарубежных гостей из RNIB (Великобритания), NLS (США),

ONCE (Испания), TPB (Швеция), SALB (Южная Африка), Dedicon (Нидерланды), DBB (Дания), Braillebibliotheek (Бельгия), Библиотека CELIA (Финляндия) Японского общества реабилитации инвалидов.

Заседание ПК в Квебеке

Первое заседание, 9 августа 2008 г.

Были обсуждены заседания и события, запланированные в рамках Конференции ИФЛА. Члены ПК согласились посетить несколько дополнительных заседаний, в том числе обсуждение проекта Всемирной библиотеки, церемонию вручения премии им. Доктора Дэйтона, встречу с представителями организации HumanWare и ланч со специалистами OCLC с целью обсуждения Всемирной библиотеки.

Мы встретились с членами Секции библиотек, обслуживающих людей с ограниченными возможностями, и обсудили пути координации работы наших секций после реструктуризации подразделений. Это было очень плодотворное заседание, одним из результатов которого стало решение провести совместное заседание в Мельбурне перед

Конгрессом ИФЛА, который планируется в Брисбене.

Бенте Дал Ратье рассказала о первом заседании Координационного совета в Квебеке, в частности о том, что изменился статус ИФЛА.

Следующее зимнее заседание будет проведено 9-10 января 2009 года в Париже.

Дополнительное заседание СБС будет организовано, как конференция: «Люди, публичные библиотеки, издатели». Пройдет эта конференция с 18 по 20 августа 2009 года в Мехлене, Бельгия. Идею дополнительной конференции поддержали как Секция публичных библиотек, так и Секция библиотек, обслуживающих людей с ограниченными возможностями.

Всемирный библиотечно-информационный конгресс ИФЛА пройдет 23-27 августа 2009 года в Милане. Его темой станет: "Библиотеки создают будущее: сохранение (укрепление) культурного наследия". В качестве возможных идей для сессии СБС были предложены: проект Всемирной библиотеки; Прошлое, настоящее и будущее брайля (ведь это год Луи Брайля!).

Были обсуждены отчеты по проектам: Международное

исследование финансирования и управления библиотек для слепых; Стандарты каталогизации книг DAISY. Отчет Уинстона Тэбба, председателя Комитета ИФЛА по авторскому праву и другим юридическим вопросам касался результатов сотрудничества ИФЛА, Всемирного союза слепых и Всемирной организации интеллектуальной собственности WIPO.

Второе заседание, 13 августа

На заседании присутствовало много наблюдателей. Спасибо всем, кто проявил интерес к работе нашей секции!

Обдумав итоги первого заседания, члены ПК признали, что оно получилось слишком затянутым. Для исправления положения были выдвинуты следующие предложения:

- Начинать работу с наиболее важных тем повестки дня
- Не обсуждать подробно список событий, просто отметить наиболее важные
- Продолжительные обсуждения перенести на зимнее заседание
- Деятельность ПК и условия обмена информацией обсуждать на круглом столе зимой.

Одним из пунктов обсуждения были выборы в 2009 году. Новые предложения были рассмотрены

и согласованы. Рекомендации СБС председатель перешлет в профессиональное правление ИФЛА.

Третье заседание, 15 августа

Началось с обсуждения результатов семинара и стендового доклада на Всемирном библиотечно-информационном конгрессе.

Семинар: Презентации были интересными и информативными. На семинаре присутствовали 120 человек, так как заявленная тема привлекла внимание широкой аудитории. Это способствовало распространению информации о работе нашей секции.

Стендовый доклад: Зона стендовых докладов была заполнена. Особенно насыщенным был первый день. Наблюдалась позитивная ответная реакция — люди говорили, что донесут информацию до своих организаций.

Сессия III подразделения: Хироши Кавамура выступил с короткой презентацией о том, как с использованием DAISY обслуживать инвалидов. Очень интересным был основной доклад об обслуживании индейского населения в Библиотеке Regina.

Затем были представлены отчеты о заседаниях других секций. Все признали, что это был очень полезный опыт, и его можно предложить в качестве будущей традиции ИФЛА. Нас несколько смущает то, что из-за большого числа выступавших, каждому из них было выделено только по 10 минут.

Важным пунктом программы был наш совместный с Консорциумом DAISY проект «Всемирная библиотека».

В конце по программе были рассмотрены следующие вопросы: взаимодействие между членами секций; развитие маркетингового плана; стратегический план 2008-2010.

Если, после прочтения этого отчета, вам захочется присоединиться к работе Секции на конференции в Милане в качестве наблюдателя, мы будем рады.

*От имени Секции
С наилучшими пожеланиями
Бенте Дал Ратье,
Председатель*

Проект веб-сайта

Открытие нового веб-сайта ИФЛА предполагается в январе 2009 года. Руководитель проекта — главный веб-менеджер ИФЛА — заявляет, что:

- Дизайн веб-сайта разработан в соответствии со стандартами доступности и быстрой загрузки.
- Он нацелен на то, чтобы наилучшим образом освещать деятельность ИФЛА и предоставлять пользователям инструменты интерактивного взаимодействия в Сети, такие как обмен файлами, блоги, дискуссионные группы, сводки новостей.
- Ресурсы будут представлены на разных языках. Также будут представлены ссылки, по которым можно будет обратиться к людям, обеспечивающим перевод документов, например информационных бюллетеней секций.
- Были проведены два исследования пожеланий потенциальных пользователей сайта. Для того, чтобы на каждом этапе разработки получать ответную реакцию, была организована рабочая группа информационных координаторов.
- Запланировано тестирование сайта с привлечением пользователей и использованием вспомогательных технологий. СБС проявила интерес к участию в тестировании, так как среди ее членов есть те, кто работает с этими технологиями.
- Будет создан раздел «Сообщества ИФЛА», посвященный деятельности групп/секций. Здесь будут представлены форумы, блоги, вики (*Вики — веб-сайт, структуру и содержимое которого пользователи*

могут сообща изменять с помощью инструментов, предоставляемых самим сайтом) или их комбинации

- Будут разработаны установки и рекомендации, касающиеся веб-сайта и его использования, а также руководства/документы в стиле «Как сделать...»
- В январе 2009 года к информационным координаторам рабочей группы обратятся с просьбой протестировать сайт перед публикацией в Сети.
- Финальный запуск нового веб-сайта ИФЛА запланирован на март 2009 года.

*Дженни Крейвен,
информационный координатор
СБС, член рабочей группы по
созданию веб-сайта ИФЛА.*

Новости

Секция менеджмента и маркетинга ИФЛА совместно с Emerald Group Publishing Ltd выступила с инициативой учредить в 2009 году международную премию по маркетингу в рамках ИФЛА, для того чтобы выявить лучший маркетинговый проект библиотеки любого типа из любой страны мира. Победителю полностью оплатят перелет, проживание в гостинице и регистрационный взнос за участие в Генеральной конференции ИФЛА в 2009 году в Милане, также он получит 1,000\$, которые можно будет

использовать на будущие маркетинговые усилия организации.

Сопроводительные материалы и форму заявки можно скачать на сайте
<http://www.ifla.org/III/grants/marketing-award.htm>

Премию может получить любая библиотека, занимающаяся продвижением своих ресурсов и услуг. Заявка должна быть заполнена на одном из семи языков ИФЛА. Формат может быть печатным или электронным. Заявку вместе с сопроводительными документами нужно не позднее 31 января 2009 года отправить по адресу:

Daisy McADAM, University of Geneva, Faculty of Economics and Social Sciences. 40, Pont-d'Arve 1211 GENEVA 4 Switzerland,

Tel. +41-22-3798048

E-mail: Daisy.McAdam@unige.ch

Исследования рабочей группы «Авторское право и право на чтение» Всемирного союза слепых

ВСС в поддержку совместной с WIPO кампании «Авторское право и право на чтение» пытается собрать основные данные о материалах в доступных форматах.

ВСС хочет знать все о лицензиях, исключениях и публичных доменах, чтобы использовать эти сведения при формировании фонда организации. Эти же показатели интересуют его с точки зрения распределения продукции 2008 года. Также будут собраны данные о работе национальных издателей в 2008 году, с тем, чтобы ВСС смог определить, какой процент доступных материалов содержится в общем объеме печатной продукции.

ВСС надеется провести детальный анализ этой информации и обеспечить рабочую группу промежуточным отчетом об участии в совещании с WIPO, проведенном 19 января на платформе IFRRO. Следующее заседание намечено на май 2009 года.

Ваша помощь может пригодиться кстати. Пожалуйста, присылайте свои отклики Крису Фрэнду в Sightsavers (CFriend@sightsavers.org).

Последний пересмотр:
10 декабря 2008

Copyright © International Federation of Library Associations and Institutions

www.ifla.org

Члены Постоянного комитета

Председатель: Бенте Дал Ратье, старший консультант, Датская национальная библиотека для слепых и людей, неспособных читать плоскочечатные тексты (DBB), Teglværskgade 37 DK-2100 Copenhagen, Denmark,
Tel. +(45)39134600
Fax +(45)39134601,
E-mail: bdr@dbb.dk

Секретарь: Др. Томас Калиш, директор, Deutsche Zentralbucherei für Blinde zu Leipzig (DZB), Gustav-Adolf-Straße 7, 04105 Leipzig, Germany,
Tel. +49 (3 41) 71 13-124
Fax: 0049-341-7113 125
E-mail: Thomas.Kahlisch@dzb.de

Секретарь заседаний: Коэн Крикхар, Руководитель отдела по обслуживанию населения, Dedicon.

Информационный координатор и казначей: Дженни Крейвэн, CERLIM, Университет Метрополитан г. Манчестера.

Информационный координатор: Минна фон Зансен, менеджер, Библиотека для незрячих Celia.

Мария-Лина Ахола-фон Дорп, библиотекарь, Шведская библиотека «говорящих» книг и брайля (TPB).

Галина Елфимова, заведующая редакционным отделом, Российская государственная библиотека для слепых.

Соня Фрэйтаг, директор, Хорватская библиотека для слепых.

Франсуа Хендрикс, директор, Южно-Африканская библиотека для слепых.

Хироши Кавамура, Информационный и культурный центр для слепых.

Кари Кумменье, заведующая абонементом, Норвежская библиотека «говорящих» книг и брайля.

Маргарет МакГрори, Вице-президент и исполнительный директор Библиотеки Канадского национального института для слепых.

Люк Момэ, библиотекарь, Ассоциация Валентина Гаю (A.V.H.).

Мисако Номура, заместитель директора, Информационный центр, Японское общество реабилитации людей с

ограниченными возможностями(JSRPD).

Стив Прайн, помощник зав. отделом, Национальная библиотечная служба для слепых и инвалидов других категорий, Библиотека Конгресса.

Джулия Рэ, национальный менеджер, Австралийская информационная библиотечная служба (VAILS).

Герт Рубенс, директор, Фламандская библиотека аудио книг и брайля, Бельгия.

Евгения Шеповалова, директор, Санкт-Петербургская государственная библиотека для слепых.

Эксперты:

Хелен Бразье, руководитель, Национальная библиотечная служба, Королевский национальный институт для слепых.

Кортни Дейниз-Джонс, руководитель и учредитель, The Grimalkin Group, LLC.

Кристофер Фрэнд, руководитель, Sight Savers International.

Беатрис Кристенсен Шольд, Шведская библиотека

«говорящих» книг и брайля (TPB).

Пяйви Воутилайнен, библиотечный специалист, Библиотека для незрячих Celia.